

Беларуская

# КРЫНІЦА

Палітычная, Грамадзкая і Літэратурная Газэта.

<p><b>Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:</b>          ВІЛЬНЯ, Людвісарская 1-19. (Wilno, Ludwisarska 1-19)          Рэдакцыя адчынена ад 9 гадз. да 4 гадз. веч.</p>	<p>„Бел. КРЫНІЦА“ каштуе на год—6 зл., на паўгода —          3 зл., на 3 месяцы — 2 зл..  <b>ГАЗЭТА ВЫХОДЗІЦЬ РАЗ У ТЫДЗЕНЬ.</b></p>	<p><b>Цана абвестак:</b>          на 1-шай старонцы 60 гр., 2 і 3 — 50 гр., на 4-ай —          40 грш. — за радок дробнага друку ў адной шпальце</p>
---	--	--

## Канфіскаата „Беларускай Крыніцы“

26 лютага 1930 г. Віленскае Грамадзкае Староства канфіскавала (zajęło) № 8 „Беларускай Крыніцы“ з дня 26 г. м. за стацьцю:

### 3 польска-беларускай палітыкі.

У гэтым 9 нумары зьяшчаем усё тое, што было ў нумары 8, але без стацьці канфіскаванай.

## 12-ыя угодкі незалежнасьці Літвы.

16-га лютага споўнілася 12 гадоў, як Літва жыве жыцьцём незалежным, самастойным. Дзень гэты для Літвы сапраўды вялікі. Дык нічога dziўнага, што літоўскі народ сьвяткаваў яго дужа ўрачыста, як там, у Літве незалежнай, так і тут, пад Польшчай.

У Коўне а 10 гадзіне раніцы па ўсіх касцёлах было адпраўлена ўрачыстае набажэнства за памыснасьць Літвы. Папаўдні ў Вайсковым Музеі адбылася ўрачыстая акадэмія, на якой ген. Нагевіч прачытаў да народу пісьмо Прэзыдэнта. Акадэмія скончылася песьняй „Мы не памром бяз Вільні.“

А 8 гадзіне вечарам у дзяржаўным тэатры адбылося адпаведнае прадспаўленьне, а так-жа была прачытана лекцыя аб незалежнасьці Літвы. Усе гэтыя ўрачыстасьці былі перадаваны ўсяму сьвету па радыё.

Але ня менш урачыста сьвяткавалі літоўцы сваю незалежнасьць і тут у Вільні.

Прад днём незалежнасьці, у дзень сьмерці патрыярха літоўскага народу Я. Басановіча адбылося жалобнае набажэнства.

Назаўтра 16-га лютага а гадзіне 11 дня адбылося так-жа ўрачыстае набажэнства за незалежнасьць Літвы. Па гэтым набажэнстве літоўскія скаўты на магілу Я. Басановіча ўлажылі вянок.

А гадзіне 8 вечарам у купецкай салі адбылася дужа ўрачыстая акадэмія. Народу было поўна. Ад Бел. Нац. К-ту вітаў літоўцаў пасол сойму А. Стэповіч, заклікаючы да супольнага змаганьня за лепшае заўтра літоўцаў і беларусаў.



Ад беларускай моладзі прамаўляў студэнт М. Пецюкевіч, рэдактар часопісі „Шлях Моладзі“, падчорківаючы моцна веру ў тое, што моладзь абодвых народаў ускрасіць традыцыі слаўнага сужыцця літоўцаў і беларусаў і згодна з гэтымі традыцыямі далей павядзе працу за поўнае вызваленне абодвых народаў.

Ад беларускага студэнства прамаўляў студэнт С. Станкевіч, а ад украінскага студэнт Сагайко.

Нязвычайна прыгожыя сьпевы літоўскіх маладых салістаў, а так-жа хоу завяршылі ўрачыстасьць сьвята незалежнасьці Літвы як ня трэба лепш.

Характэрна, што на гэтай урачыстасьці незалежнасьці Літвы ня было прывітаньняў ані ад палякоў, ані ад беларуска-польскай санацыі. Яны заняты будаваньнем польска-беларускага фронту.

Затое з прыемнасьцяў трэба адзначыць тое згоднае супрацоўніцтва трох братніх народаў: літоўцаў, беларусаў і ўкраінцаў у асобе незалежніцкіх груп, якое трымае ўжо гады два і якое ўсьцяж паглыбляецца і мацуецца.

У гэтым сьветлая будучыня гэтых трох народаў.

## Прамова пасла Ф. Ярэміча

на паседжаньні ў Сейме ў часе дыскусіі над бюджэтам 1930-31 году у справе школьніцтва.

Высокі Сейм! Справа беларускага школьніцтва ў працягу 10-ці гадоў існаваньня Польскае дзяржавы ня толькі не пасунулася наперад, але на т і скорчылася. Маю вельмі мала часу на тое, каб прадставіць хронологічна гісторыю беларускай школы, дык хачу толькі адзначыць, што ў часе нямецкай акупацыі мы мелі 201 школу, за часаў г.зв. Сяр. Літвы — 400 школ, у 1925 годзе згодна з школьнымі ўставамі было падана дэкларацыяў на 412 школ, а цяпер маем усяго 20 і некалькі школ. Вось гэта кароткая гісторыя беларускай школы.

Да гэтага часу, калі мы зьвярталіся да міністра ў справе школьніцтва, дык нам заўсёды разводзячы рукамі міністар гаварыў: „Пан Пасол знаходзіцца ў Сейме, дык калі ласка вызначце крэдыт, а тады ўжо можна будзе нешта пачаць“. Вось-жа, паны, беларускі народ, як мне здаецца, павінен мець ня толькі абавязкі, павінен ня толькі плаціць падаткі і даваць рэкрутаў, але павінен мець якія-колечы правы, а дзеля таго пара, каб з правоў хоць малых што-не-будзь скарыстаў. Я ня буду займаць шмат часу, хачу толькі сказаць, што з алавіком у руках вельмі старанна аблічыў і ўставіў да некаторых артыкулаў папраўкі, каб Сейм прыняў іх, каб хоць раз ужо выйсьці з блуднага кола і каб можна было распачаць будову беларускай школы.

Да гэтага часу — ці-ж гэта не недарэчнасьць? — маем пры 2-х з палавінаю мільёнах жыхарства, дваццаць і некалькі школ і ані адной вучыцельскай сэмінарыі.

Дык вось-жа просім, каб Сейм высыгнаваў 100 тысяч злотых на ўтварэньне беларускай вучыцельскай сэмінарыі. А так-жа просім — 50 тысяч зл. на выданьне школьных падручнікаў і 150 тыс. зл. на беларускія курсы, на якіх нашы вучыцелі маглі-б дапоўніць свае кваліфікацыі.

І нарэшце ставім 200 тысяч злотых на заканчэньне гмаху для беларускай гімназіі ў Наваградку, будова якога ўжо распачата стараньнем беларускага грамадзянства і даведзена да першага паверку.

Канчаючы, падаю папраўкі і прашу Высокую Палату, прыняць іх.

**Ад рэдакцыі:** Пас. Ярэміч прамаўляў і ў справе бюджэту М-ва Справядлівасьці, заклікаючы не будаваць турмаў, а пастанаўляць амнэстыі для палітычных вязьняў. У зьвязку з справай б. беларускага пасла Ю. Сабалеўскага, пас. Ярэміч заклікаў Мін. Справядлівасьці зьвярнуць увагу на парадкі і склад Віленскай Апэляцыі. Прамовы гэтай не зьмяшчаем з браку ў газэце месца.

## З Беларускага жыцьця.

### З БЕЛАРУСІ ПАД ПОЛЬШЧАЙ.

Незацьверджаньне Статуту Т-ва беларускай моладзі „Будучыня“. Віленскі ваявода Статуту Т-ва бел. моладзі „Будучыня“ не зацьвердзіў. Беларускае моладзь згрупаваная каля „Шляху Моладзі“, не згаджаючыся з адмовай ваяводы робіць заходы дзеля паноўнага разгляду Статуту „Будучыня“ дамагаючыся зацьверджаньня.

Супольная гарбатка беларускай, літоўскай і украінскай студэнскай моладзі. У нядзелю 23 г. м. адбылася супольная гарбатка прадстаўнікоў студэнскіх саюзаў: літоўскага, беларускага і украінскага. На гарбатку быў запрошаны госьць з Англіі, студэнт англіец, які езьдзячы па Эўропе, студыю палажэньне народных меншасьцяў.

Арышты. Як даведываемся, у часе апошніх арыштаў у Ашмянскім павеце, былі арыштаваныя і сябры Бел. Інст. Гаспадаркі і Культуры: Пётр і Сымон Сасноўскія, Аляксандра Шчасная, Базыль і Уладзімір Караваі і Ячучковіч Віктар, а так-жа зроблены вобьскі у гуртках Бел. Інст. Гаспад. і

Култ: у Шутавічах і Сьвірыдавічах. Але пасля карогкага следзтва ўсе звольнены.

Зацьверджаньне канфіскацыі № 6 „Бел. Крыніцы“. Акружны Суд канфіскацыі № 6 „Бел. Крыніцы“ зацьвердзіў.

Агульны сход Бел. Нацыянальнага К-ту. У нядзелю 2 сакавіка мае адбыцца агульны сход абноўленага Бел. Нацыянальнага Камітэту.

### З РАДАВАЙ БЕЛАРУСІ.

Камуністы не перастаюць прасьледаваць беларусаў. Аб паходзе камуністаў проціў Беларускай Акадэміі Навук у Менску мы ў свой час пісалі. Цяпер даведываемся з бальшавіцкіх газэтах, што камуністычныя ўлады Радавай Беларусі арыштавалі беларускага паэта Якуба Коласа.

Пры гэтым трэба яшчэ раз успомніць, што пасля выдаленьня з Бел. Акадэміі Навук Вацлава Ластоўскага і яго арыштаньня, тры-ж камуністы згадзіліся на кандыдатуру Якуба Коласа на становішча віцэ-старшыні Акадэміі, а цяпер арыштавалі і яго. Чуткі ходзяць, што бальшавікі дабіраюцца і да Янкі Купалы, каб зрабіць і з ім тое самае, што з Якубам Коласам.

## Наш адказ Р. Астроўскаму, дыр. Віленскай Беларускай гімназіі, на яго пісьмо, змешчанае ў газ. „Наперад“ у нумары 7 12 лютага 1930 г.

Ад самага пачатку выхаду ў сьвет органу польска-беларускай санацыі „Наперад“, як з вядра паліліся на нас рознага роду памы і ліюцца яны бадай без перастанку далей. Гэта выпрабаваная мэтода бяспрынцыпнага палітычнага жонглёра Антона Луцкевіча. На ўсе гэныя напады, мы спайняючы свой грамадзкі абавязак заўсёды адказваем, выказваючы адначасна, дзе жарало праўды.

У нумары 3, с. г. „Наперад“ Луцкевіч цынічна робіць нам заклід, што мы разам з камуністамі працуем на шкоду віленскай беларускай гімназіі, стараючыся ўзарваць яе.

Безпадстаўны, выдуманы, ілжывы гэты заклід Луцкевіч зрабіў нам, каторыя гімназію ўсьцяж баранілі, супакойвалі вучняў і нават для добра гімназіі многае замоўчвалі за часаў дырэктарства Астроўскага, яшчэ як грамадаўца.

Ясна, на гэны ілжывы на нас паклёп „Наперад“ мы мусім адказаць і адказалі. Мы збольшага выказалі, што гэныя высока неэтычныя Луцкевічаўскія цалком галаслоўныя закліды ўзрываючы нам гімназіі, пушчаны ў ход дзеля самаабляеньня.

Слушна кажучь — удэр у стол, дык нажніцы адазвучаць. Так і тут. У адказ на нашу абарону ў нумары 7 „Наперад“ с. г. паявілася пісьмо Р. Астроўскага, дырэктара беларускай віленскай гімназіі за часаў існаваньня „Грамады“ і цяперашняга, якога мы так-жа для добра гімназіі ўсьцяж аберагалі і на ўсе яго палітыканствы, як дырэктара, прызнаёмся, часта глядзелі праз пальцы, думаючы, што ўсёж у гэтым чалавеку дабро духовае паверанай яму нашай моладзі возьме ўрэшце верх над яго ніколі неаблічальнымі і звычайна безадказнымі амбіцыямі палітычнымі.

Але пісьмо Астроўскага дало нам права і абавязак загаваць і аб ім.

У сваім пісьме Р. Астроўскі пацьвердзіўшы ўсю тую Луцкевічаўскую ілжу адносна нас, яўна разыходзячыся з праўдай, прабуе даказаць, што за часоў яго дырэктарства раней, у віленскай беларускай гімназіі быццам не вялася ніякая палітыка і што ўсе прошлагоднія авантуры ў гімназіі моладзі і выдаленьні з яе нешта да сотні вучняў — гэта вынік агітацыі быццам нейкіх пастароньніх асоб.

Вось-жа ў імя праўды заяўляем, што гэтакое цьверджаньне — гэта ёсьць яўнае разыходжаньне з праўдай. За часоў „Грамады“, калі Астроўскі быў дырэктарам віленскай беларускай гімназіі, грамадаўская палітыка ў гімназіі была поўнай паняй і гэта з ведама і зволі таго-ж Астроўскага, як дырэктара гімназіі. Аб гэтым дасканальна ведаюць бацькі выкінутых з гімназіі вучняў, ведаюць самі дзеці, ведае грамадзянства. Гэта факт, якога запярэчыць немагчыма.

Першая-ж і галоўная прычына забурэньняў вучняў і іх выдаленьня была ня

звонку гімназіі, але іменна ў гімназіі, прадусім у асобе яе дырэктара Астроўскага і цяперашняга вучыцеля Луцкевіча. Астроўскі ад „Грамады“, якая яўна кіравалася на Маскву, павярнуў на Польшчу, творачы з Луцкевічам кірунак так званы беларуска-польскай санацыі, які яны вядуць і сянья. Гэты факт у вачох моладзі, узгадаванай тым-жа Астроўскім, як тагачасным дырэктарам гімназіі па грамадаўску і Луцкевічам, як пісакам у грамадаўскіх газэтах і грамадаўскім ідэолягам, асабліва ў кірунку сеяньня бязбожжа і выхваляньня бальшавіцкай „незалежнай Беларусі“, як ён усьцяж паўтараў і ў газэтах і дэволі часта ладжаных для моладзі лекцыях, гэты факт быў яўнай здрадай, як казалася тая-ж моладзь „працоўнага народу“. „Грамада за кратай, а здраднікі прышлі да нас, каб і нас скіраваць на такую дарогу, ім гэта ня ўдасца“ — гаварыла нам група вучняў, прыходзячых часта да нас з сваім жалем у рэдакцыю. Вось-жа моладзь і выступіла проціў гэных „зраднікаў“, сваіх вучыцеляў і жорстка пацярпела. Дык ясна, што галоўнымі віноўнікамі тут зьяўляюцца Астроўскі і Луцкевіч, якія накруціўшы моладзь у адзін бок, адважыліся прысьці да яе і пачаць круціць у другі бок згодна з сваімі палітычнымі махінацыямі.

Ясна, што гімназія за дырэктарства Астроўскага рачей была фармальным аружжам грамадаўскай палітыкі. Гэтакі сваіх адносін да гэі-жа гімназіі той-жа дырэктар не зьмяніў і цяпер. Бел. вил. гімназія сянья ня ёсьць, праўда, аружжам грамады гэтай даўнейшай, бо сянья „Грамады“ няма, але ёсьць аружжам палітычнага кірунку, які групуецца каля газэты „Наперад“, які называе сябе радыкальным і на чале якога стаяць Луцкевіч і Астроўскі. Да гэтага прызнаецца ў сваім пісьме і сам Астроўскі, кажучы, што сучасны кірунак гімназіі „радыкальна-народніцкі“. Гэтак-жа Астроўскі і Луцкевіч і называюць той полёнофільскі палітычны кірунак, які яны сянья ствараюць, а які ёсьць кірунак польска-беларускай санацыі.

Вольна паном Астроўскім і Луцкевічам зьмяняць свае палітычныя ар'ентацыі, як рукавічкі, вольна рабіць перасокі ад краснага знамені да белага арла, але нявольна з гімназіі рабіць аружжа кірункаў ані „радыкальна-народніцкага“, так сянья — няведама як на доўга — мілага сэрцу іх, ані буржуазнага, ані соцыялістычнага, ані клерыкальнага, ані якога іншага, апроча толькі кірунку, калі так можна назваць, пэдагагічнага, маючага на воку адно толькі чыстую навук і ўзгадаваньне так запущанай у гэтым сэнсе нашай моладзі. Ня можна забывацца, што гімназія гэта ня прыватная крамка паноў Астроўскага і Луцкевіча, дзе яны могуць таргаваць акцыямі сваёй палітыкі, але выключна культурна-просветная ўстанова, як уласнасьць усяго беларускага грамадзянства.



### У Лідзім вокрузе выбары ў Сойм Скасаваныя.

Аб тым, як адбываліся ў 1928 г. у Лідзім вокрузе выбары, нашы чытачы ведаюць. Беларускі спісак № 18 там быў скасаваны. Беларусы на нязгоднае з законам скасаванне спіску № 18 падалі скаргу ў Найвышэйшы Суд, які разгледзіўшы гэту справу 24 г. м. выбары ў Лідзім вокрузе скасаваў.

З прычыны гэтай страцілі пасольскія мандаты: ведамы полёнофіл Янка Станкевіч, Ф. Валынец, з Б. Б. К. Акуліч, Б. Камінскі, Я. Шчэрба, Я. Лойка і эндэк Г. Гарневіч. Новыя выбары яшчэ пакуль-што ня вызначаныя.

Да Лідзкага вокругу належаць паветы: Лідзкі, Шчучынскі, Ашмянскі, Валожынскі, Маладэчанскі і Вялейскі.

### З Польшчы.

**Касаванне выбараў.** Як адбыліся апошнія выбары ў польскі парламент — Сойм і Сэнат нашы чытачы добра ведаюць. Спіскі пакасананы бяз ліку амаль у кожным выбарнім округе. Некаторыя падавалі скаргі ў Найвышэйшы Суд, а многія паапуюскалі рукі і нікуды ня скарыжыліся. Вось-жа цяпер пасля адстаўкі міністра справядлівасці Цара-галоўнага выбарчага камісара, за часоў якога было так шмат пакасавана выбарных спіскаў — Найвышэйшы Суд пачаў касаваць у некаторых вокругах выбары. Скасаваны ўжо ў округе Сандомерскім і Луцка-Валынскім. На чарзе стаяць округі: Сьвянцянскі, Віленскі, Наваградзкі і іншыя.

**Сойм і Сэнат.** У Сойме цяпер разглядаюцца соймавай констытуцыйнай камісіяй праекты констытуцыі, а Сэнат прыступіў да разгляду прынятага соймам бюджэту. Цікава, ці ў сэнате знойдзецца адпаведны лік галасоў, каб правесці 500 тысяч зл., якія адважыўся польскі Сойм вызначыць на беларускія школы і падручнікі.

**Аб царкоўным Саборы ў польскім сойме.** У часе разгляду бюджэту мін. веравызнання, праваслаўныя паслы закрулі і справу Царкоўнага Сабору. Украінскі пасол Хрупкі, крытыкуючы адносіны мін. да царкоўнага Сабору, а так-жа няведамага „Беларускага Царкоўнага К-ту“, які сваёй адозвай у „Наперадзе“ патрапляючы ў такт польскіх палітыкаў, заклікаў байкатаваць на Сабор выбары, — заявіў, што „няможна сьвецкай уладзе ўмешывацца ў чыста ўнутраныя справы царквы, ня можна змагацца за лепшы склад і арганізацыю Сабору пры помачы ўраду, бо падобная тактыка ёсць супярэчна з самой ідэяй саборнасці. Як бачым, дык і ў Сойме пазналіся праваслаўныя паслы на працы няведамага „Бел. Царк. К-ту“, якога беражэцца тайна псеўдоніму ў Луцкевічаўскім „Наперадзе“.

### З заграіцы.

**Працэсты проціў прасьледаваньня рэлігіі ў С.С.Р.Р.** Мы ўжо ня раз пісалі аб прасьледаваньні ў С.С.Р.Р. камуністамі рэлігіі. У апошнія часы гэты прасьлед з прычыны праводжаньня там колектывізацыі — камуны, яшчэ больш узмогся. Цярплівы хрысьціянскі сьвет далей большавіцкіх зьдзекаў над рэлігіяй і веруючымі людзьмі сьцярапець ня мог і выступіў з пратэстам. Першым выступіў галава каталіцкага Касьцёла папа Піус XI, аб чым мы пісалі ў прошлым нумары, за ім выступілі так-жа і пратэстанцкія біскупы: у Англіі, Нямеччыне, Францыі і іншых дзяржавах. Пасля выступленьняў папы і пратэстанцкіх біскупаў у ва ўсіх хрысьціянскіх дзяржавах Эўропы, а так-жа і ў Амэрыцы пачаліся многалюдныя пратэсты хрысьціян і нехрысьціян супроць дзікіх камуністычных гвалтаў над рэлігіяй у С.С.Р.Р.

Большавікі, хочаць абмануць даверчывы цывілізаваны сьвет, выдалі быццам ад праваслаўных біскупаў у С.С.Р.Р. запярэчаньне, — што быццам у С.С.Р.Р. няма ніякага прасьледаваньня рэлігіі і ёсць поўная свабода сумленьня. Рэч зразумелая, што гэтай афэрай большавіком закрыць прад сьветам свае злачынствы не ўдалося — ні-

то не паверыў, а толькі яшчэ ясьней стала, што большавікі да прасьледаваньня рэлігіі змушаюць і праваслаўных біскупаў.

З прычыны нячужаных зьдзекаў над рэлігіяй у С.С.Р.Р. у дзяржавах заходняй Эўропы людзі на пратэстанцкіх сабранных дамагаюцца ад сваіх урадаў сарваньня з С.С.Р.Р. дыпламатычных зносінаў.

У Францыі ў Парыжы 26 І с. г. прапаў ня ведама дзе дзеўшыся расейскі генэрал Кутепаў. Дзеля таго, што Кутепаў быў адзін з павадуроў проціў большавіцкіх арганізацыяў заграіцай, падазраюць, што яго схавалі большавіцкія заграічныя агенты, падтрымліваючы пасольствамі С.С.Р.Р. заграіцай. Гэтым здарэньнем зацікавіўся амаль увесь сьвет. Хаця сьледствам яшчэ і не аткрыта дакладна, што Кутепова схавалі і кудысьці вывезьлі або забілі заграічныя большавіцкія агенты, аднак публічная апінія і ў некаторай меры сьледства шуканьня Кутепава пацвярджаюць, што гэта работа большавікоў.

З прычыны гэтай і прасьледаваньня камуністамі ў С.С.Р.Р. рэлігіі, францускае грамадзянства дамагаецца ад ураду сарваньня з С.С.Р.Р. дыпламатычных зносінаў.

**Мэксыка** з С.С.Р.Р. усе зносіны сарвала. Пасля сарваньня дыпламатычных зносінаў, мэксыканскі ўрад прыарыштаваўшы большавіцкага консула, загадаў уладам зрабіць у консульстве рэвізію. У часе рэвізіі знойдзены кампрамітуючыя дакуманты.

У Нямеччыне, як ведама, поўная грамадзкая свабода. Там нелегальных партыяў няма — ўсе легальныя. Камуністычная партыя так як і ўсе іншыя так-жа легальная. Вось-жа камуністы, карыстаючыся з эўропэйскай толеранцыі, у апошнія часы пачалі шуменьце сваімі дэманстрацыямі, якімі хапелі паказаць заходняй Эўропе сваю сілу. Супроць камуністаў пачалі так-жа выступаць іншыя партыі, у выніку чаго паўставалі суматохі. У гэтыя суматохі дзеля ўтрыманьня парадку ўмяшалася паліцыя і пусьціла ў ход гумовыя палкі, а ў некаторых выпадках ужывала і стрэльбаў. Камуністы, хочаць паказаць сваю сілу, заклікалі работнікаў да агульнай дэманстрацыі, аднак гэта ім не ўдалося і замест сілы паказалі сваю слабасьць. Пасля ўсяго гэтага камуністычная партыя ў Нямеччыне ўсё-ж такі астаецца легальнай.

### Аб гаспадарцы.

**Зімовая небясьпека для азімых пасеваў.**

Кожнаму гаспадару-земляробу вядомым ёсць зьявішча, што ледзь толькі сойдзе сьнег з поля, як на азімых пасевах даюцца заўважыць плямы руні або жаўцеўшай або спавітай у нейкую белую павучыню. І першае і другое ёсць доказы, што рунь гэта хворая, Каб яе карысна лячыць, трэба ведаць прычыну хваробы. Разгледзьмо па парадку.

Прычынай жаўцення руні найчасцей бывае мароз, які або проста замарожывае пасевы няпрыкрытыя сьнегам, або што бывае шмат часцей — разрывае караньні руні. Гэта апошняе асабліва небясьпечна і здараецца пры паўтараючымся зьмярзаньні і разьмярзаньні верхняга пласта глебы. Пры адлізе верхні пласт глебы ападае, пры марозе-ж той самы пласт павялічвае сваё аб'ём (таксама, як замарзаючая вада ў бутэльцы) і стараецца перадусім расплысьціся ўшыркі. Сустрэчаючы аднак у гэтым кірунку перашкоды выгібаецца толькі ўверх і адлушчаецца ад споду, як скарынка ў перапечаным хлебце. Пры паўтараючымся зьмярзаньні і разьмярзаньні глебы караньні руні або разрываюцца, калі яны былі досць доўгія, або толькі трацяць лучнасьць з сподам глебы, або ўрэшце — і гэта ўзноў найчасцей — раз-за-разам цэлыя расьцінкі ўсё больш і больш выцягваюцца з каранём наверх і з часам апынуцца з глебы сусім выцегненымі: маладая расьціна, ня могуць чэрпаць зямной вогкасьці, вяне, а па часе і засыхае.

Як ад бяды радзіць? Сказана было, што расьціна гібее ад разарваньня каранёў і ад нястачы вогкасьці. Разарванага караня, пэўна-ж, цэлым ужо ня зробіш, але даплыў патрэбнай для ўзросту расьціны вогкасьці вярнуць часта яшчэ можна: трэба прыпаднаты

### Каталёг.

(Каталёгія)

беларускіх кніг уласных кнігарні «Пагоня» (Вільня, Людвісарская 1), а так-жа ўзятых на продаж ад другіх выдавецтваў.

Я-Я

- Ядвігін Ш.** — Васількі. Выд. Бел. Выд. Т-ва. Зборнік расказаў. Вільня, 1919 г. Стр. 120. Цана . . . . . 2,00
- Jadwihin Š.** — Uspaminų. Wyd. „Luchynki“ U „Uspaminach“ aūtar apiswaje swajo prabywańnie ū Butyrskaj maskoŭskaj turmie za rewolucyjnuju rabotu, buduĉy studentam u kancy XIX staleĉcia. Miensk, 1914 h. Str. 63. Cana . . . . . 0,60
- J. Jøergensen.** — Prypowieści. Pierakłaŭ na biełaruskuju mowu X.P.T. Wyd. „B. Krynicy.“ Wilnia, 1927 h. Pryhożyja filozofiĉna-relihijnaja narysy. Str. 55. C. 0,50
- Езавітаў К.** — Становішча Беларускае школы ў Латвіі. Адбітак з газеты „Новае Жыцьцё“. Вільня, 1923 г. Стр. 28. Цана . . . . . 0,30
- Ігараў Ю.** — Сірата. Сцэнічны абразок у 1 дзеі. Пераклала З. Верас. Стр. 8. Цана . . . . . 0,20
- Ігнатоўскі І.** — Кароткі нарыс гісторыі Беларусі. 2-е выд. Вільня 1921 г. Падручнік для школы і для саманавучаньня. Стр. 116. Цана . . . . . 2,25
- Ільшэвіч Х.** — Веснапесьні. Выд. Н. Ільшэвіч. Вільня, 1929 г. Зборнік вершаў. Стр. 70. Цана . . . . . 1,00
- Ініцкі У.** — Сон Гаўрылы і розныя вершы. Выд. Знамяроўскага. Вільня, 1928 г. Стр. 32. Цана . . . . . 0,45
- Ініцкі Ул.** — Клім бабаю і іншыя жарты. Выд. Знамяроўскага і Будзкі Вільня, 1929 г. Стр. 32. Цана . . . . . 0,45
- Юрэвіч Г.** — Задачнік для пачатковае школы. І год. Выд. 3-е папраўленае Бел. Шк. Радн. Вільня, 1921 г. Стр. 26. Цана . . . . . 0,30
- J. B.** — Pieśni žalby. Adbitka z „Chryśc. Dumki.“ Wilnia 1929 h. Kaścielnaja pieśni na Wialiki Post. Str. 15. Cana 0,30
- J. S.** — Rużaniec Najświaciejszej Dziewy Maryi. Wyd. „Chryśc. Dumki.“ Wilnia 1928 h. Str. 35. Cana . . . . . 0,40
- I. P. Д-р.** — Асновы хрысьціянскай веры для беларускага народу. Вільня 1927 г. Стр. 45. Цана . . . . . 0,30
- I. С.** — Марксызм і нацыянальнае пытаньне. Выд. Бел. Сял.-Работ. Пасольскага Клубу. Вільня, 1929 г. Стр. 68. Ц. 1,20

марозам верхні пласт глебы прыцісваюць да споду. Робіцца гэта пры помачы сярэднецяжкага гладкага валу, з якім трэба на вясну выехаць у поле, як толькі яно асохне. Гэтакімі заходам робіцца дзьве работы: верхні прыпаднаты пласт прыціскаецца да споду, скуль будзе магчы ссаць вогкасьць, а выцягненыя расьціны ўдзіска ў зямлю ўзноў і яны, хоць ня ўсе, але ўсё-ж прыжываюць.

Горш бывае з руньню спавітай на вясну быццам у белую павучыню. Лячыць яе ўжо цяжка, бо сьнежную плесень — гэтак завецца гэта хвороба — можна губіць толькі ў зародку, у сяўбовым насеньні пры помачы байцаваньня (заморываньня хворобных зародкаў).

Агулам бяручы, слабую рунь на вясну можна й трэба ўспамагчы абсеіваньнем яе азотнымі штучнымі ўгнаеньнямі (парашкамі), як азатняк, чылійская салетра і іншыя.

(З працаў інж. Ад. Клімовіча).

### З краю.

**Ахвяры недагляду маткі.** У в. Углы, Празароўкаў гм. Дзісенскага пав. 10 г. м. нядбалая матка пакінула ў хаце 2 дзяцей, а сама пашла на пахадуюшкі. Дзеля таго, што ў хаце было холадна, насыпала ў кацёл жару, паставіла яго сярод хаты і сказала дзецям „грэцца“. На адным дзіцяці ад гэтакага аграваньня загарэлася адзежа і дзіця згарэла, а другое дзіця тушачы агонь папаліла сабе рукі. Цяпер нядбалая матка свабодная, бо адно дзіця на магільніку, а другое ў шпіталі



## Да нас пішуць.

АБ ДАМАГАНЬНЯХ БЕЛАРУСКАЙ ШКОЛЫ І ІЛЖЫ ПОЛЕНАФІЛАЎ.

Клецк, Нясвіскага пав. Сяляне нашага беларускага краю ў мінулых гадах і летась падавалі дэкларацыі на беларускую школу. Але на жаль вельмі мала дзе беларуская школа адкрыта. У нашым Нясвіскім павеце ў 1925 г. падана дэкларацыяў вельмі многа, але школаў беларускіх ня чуваць. Чуваць было толькі, як інспектар школьны правяраў дэкларацыі, аб чым пісалі ў той час беларускія газеты. Гэтакая праверка хіба-ж будзе і ў гэтым годзе паданых дэкларацыяў у 1929 г. Дзеля гэтага бацькі, палаўшыя дэкларацыі, павінны пры праверках заявіць, што дэкларацыяў сваіх не зьмяняюць і жадаюць, каб была адчынена беларуская школа.

Прыпадкова папаўся мне ў рукі „Kurjer Poranny“ (10.I. 1930 г.), у якім знайшоў я вестку памёршай полёнафільскай „Прасьветы“, дзе пішацца аб тым, што быццам беларусы ня хочуць беларускай школы. З гэтай весткі сьмяяліся ня толькі беларускія сяляне, але й польскія вучыццалі. Дзівіцца прыходзіцца, што „наша“ полёнафілія з пад сьцягу памёршай „Прасьветы“ і так бясстыдна лжэ. Дзіўна такжа, што полёнафілы лгуць ня толькі беларусам, але і паляком. На што гэта патрэбнае лгарства. Але гэтыя беларускія полёнафілы дык ня ўсе аб адным лгуць. Кожны з іх мае свой кірунак. Адзін з іх кажа паляком, што беларусы ня хочуць беларускай школы, а другі ўгаварывае беларусам, што для беларусаў праваслаўных не патрэбны цяпер Сабор Праваслаўнай Царквы. Ну і лгуць-жа, як нанятая. Але няхай сабе, ўсёроўна ніхто ім ня верыць. Званок.

### НАШЫ „ЦЮЦКІ“.

Лебедзева, Маладэчанскага пав. Жыцьцё змушае да змаганьня. Змаганьне за жыцьцё ёсьць вялікае. Шырэйшы жыцьцёвы пагляд змушае змагацца за правы нацыянальныя, сацыяльныя, культурныя і палітычныя. Перашкоды ў гэтай працы спатыкаюцца з рожных бакоў. З боку сільных гэтага сьвету і з боку маленькіх падленькіх людзей, якія за голую костьку служаць паном на сваю ўласную некарысьць. Яны толькі і служаць пакуль ім пан не пакажа пальцам і ня скажа „кусі“, а тады ўжо яны ведаюць, што ім трэба брахаць.

У нас ёсьць пару такіх асоб, якія па загаду брэшуць і на беларускі адраджэнскі рух і на тых людзей, якія ідуць з гэтым рухам. Імя гэтых людзей „цюцікі“.

### ДУРНАЯ ЗАБАЎКА.

в. Скрыбоўцы, Лябедкай гм. Шчучынскага пав. У нас няма ніякай беларускай арганізацыі. Моладзь ходзіць самапасам. Самапас не заўсёды добры. Моладзь мусіць мець кіраўніцтва. Найлепшым кіраўніком моладзі ёсьць арганізацыя. Дзеля таго, што ў нас няма ніякай сваёй арганізацыі, дык моладзь і ходзіць дзікім самапасам. Ня ўмее нават палюдзку забаўляцца. У сваіх забаўках наша моладзь выдумывае ліха ведае што і ходзіць па вуліцы страшачы дзяцей.

Дарагая моладзь, кінь брыдкія і дурныя забаўкі! Зарганізуйся ў гурток Бел. Інстытуту Гаспадаркі і Культуры, навучыся які-колечы сцэнічны твор, зладзь спектакль-вечарыну, на якую прыдуць і старэйшыя, а ты, дарагая моладзь, гэтым забавіш сябе, другіх і будзеш рабіць культурную працу. Выпішы так-жа часопісь моладзі „Шлях Моладзі“ і ў вольны час чытай. Трэба гадавацца на людзей, а не на дзікароў. Дык да працы над узгадаваньнем!

Скрыбаўскі.

### АБ ПОЛЬСКІХ АРГАНІЗАЦЫЯХ.

Маладэчанскі пав. Кожнаму добра ведама, што Маладэчанскі павет заселены беларусамі. Аднак аякуны нашыя стараюцца даць выгляд яму, хоць з вонку чыста Польскі. Натварьлі ў ім мноства бяздзейных польскіх арганізацыяў, аіраючы іх на польскіх асаднікаў і ўрадоўцаў. Гэтых польскіх арганізацыяў так многа, што і пералічыць труд-

на. Але ані воднай няма хоць менш больш дзейнай. Усе яны толькі на паперы. У кожным мястэчку лік польскіх арганізацыяў большы, як палякоў. Прыклалам у м. Лебедзева, дзе ёсьць польскія асаднікі, гэтых папярковых польскіх арганізацыяў ёсьць аж 4: — „Звёнзак асаднікаў“, „Кулка рольнічэ“, „Словажышэне Млодзевы Польскай“ і „Кола Господынь польскіх“.

Рэч зразумелая, што ўсе гэтыя „звёнзкі, кулкі, словажыжэньні і колы“ пустыя, бо не хапае сяброў. Добра калі такая арганізацыя мае трох сяброў, а то бывае, што адзін чалавек выконвае абавязкі прэзыдэнтальныя трох арганізацыяў. Словам, польскіх арганізацыяў хапае, толькі не хапае для іх сяброў. Поўная адсутнасьць польскага элементу ў параўнаньні з шырокай сеткай польскіх арганізацыяў.

Гэтыя польскія арганізацыі матэр’яльна даволі багатыя. Рассылаюць сваіх інструктароў, якія склікаюць праз солтыса сялян,

чытаюць лекцыі, бывае і карысныя для земляроба, але што з таго, калі гэтыя лекцыі адбываюцца ў незразумелай для нашых людзей польскай мове. Нашы сяляне, зышоўшыся на такую лекцыю, пастаяць, паглядзяць на пана арганізома, паківаюць галовамі і разыдуцца нічога не зразумеўшы. На што гэта ўсё і для каго? Пара здаецца зразумець, што з беларуса паляк ня будзе. Дык ці ня лепш гэтыя грошы выдаць для беларускіх арганізацыяў да якіх вельмі прыхільны і ахвотны наш селянін? Даволі ўжо камэдны, выклікаючай сярод нашага сялянства трагэдыю, пара ўжо брацца за працу рэальную!

Стрых — на

## Праўныя парады

Б. Сын.

З Вашага пісьма ня відаць, калі атрыўся спадак для Вас і Вашых праціўнікаў. Але Вам радзім дабравольна не сьдаваць 5 дзесяцін, а змусіць іх зьвярнуцца ў суд. У судзе Вы бараніцеся даўнасьцяй.

## Redkaja akazija!

### Bielaruskaja Kniharnia PAGONIA

(WILINIA, Ludwisarskaja Nr. 1)

niżejpadanych ciekawych i ważnych knih 20 cioch aўtaraў pradaje pa niabywała tannaj canie:

№№	Аўтар і назоў кнігі	сталая cana	знижк. cana	№№	Аўтар і назоў кнігі	сталая cana	знижк. cana
1	Андэрсэн Г.—Хр. — Казкі. Кніжыца гэтых казак мае шырокую славу. Дужа важная асабліва для нашай моладзі . . . . .	1,20	0,60	10	Лункевіч В. Закон жыцьця сярод жывёл і расьцін. Кніжыца зьмяшчае ў даступнай форме навуковыя весткі з жыцьця жывёл і расьцін . . . . .	0,90	0,45
2	Bobič I. Ks. dr.—Nadzielešni-ja Ewanhieli i Nawuki (3 častki). Knižka karysnaja dla našaha duchawienstwa, jak padručnik bielaruskich kazańniaŭ, a tak-ža i dla narodu, jak nabožnaje światočnaje čytańnie . . . . .	3,00	1,00	11	Малышэў Н. — Фізыялёгія і анатомія чалавека. Кніга гэта аб жыцьці і будове арганізму чалавека можа служыць падручнікам школьным, а такжа кнігай для саманавучаньня. Кніга багата ілюстравана . . . . .	2,75	1,25
3	Додэ Альфонс — Сэкрэт дзядзьккі Карніля і іншых французскія творы ў перакладах. Прыгожыя і цікавыя апавяданьні.	0,30	0,15	12	Rešeč I. ks. dr. — Z historyi apolohietyki chryścijanskaj. Karysnaja dla ўsich tych, chto choča bližej paznač relihiju ahułam, a pradusim chryścijanskuju . . . . .	0,80	0,40
4	Дуж-Душэўскі К. і Ластоўскі В. — Слоўнік геаметрычных і трыганаметрычных тэрмінаў і сказаў. (Расейска-беларускі і беларуска-расейскі). Дужа карысны для беларускіх вучняў і студэнтаў . . . . .	2,00	0,50	13	Stankiewič St. — Śmiech nia hrech. Duža ciekawuja wieršy — žarty . . . . .	0,65	0,40
5	Dwornik Fr. dr. — Źućcio św. Waclawa. Knižyca napisana ciekawa, pryhoža wydana i bahata ilustrowana . . . . .	1,00	0,50	14	Сцэнічныя творы: а) Воты б) Мікітаў лапаць в) Пакой у наймы г) Чорт і баба . . . . .	1,20	0,60
6	Грышкевіч Фр. — Веснавыя мэлёды. Зборнік вершаў . . . . .	1,00	0,50	15	Віппэр Р. праф. — Новая Гісторыя . . . . .	2,50	1,00
7	Колас Якуб—Сымон Музыка. Нязвычайна прыгожая паэма, твор вялікага беларускага паэта, празначаная для беларускай моладзі. Кніжка гэта павінна знайсціся ў кожнай беларускай сялянскай хаце.	2,80	1,25	16	Віппэр Р. праф. — Навейшая Гісторыя . . . . . Абедзьве гісторыі Віппэра годныя для школы і для саманавучаньня.	3,20	1,00
8	Ластоўскі В. — Расейска-Крыўскі (беларускі) слоўнік. Хто хоча грунтоўна знаць беларускую мову — слоўнік гэты мусіць мець. Слоўнік гэты найлепшы і найпаўнейшы з усіх дагэтуль вышаўшых беларускіх слоўнікаў. Кніга мае 832 стр. . . . .	15,00	5,00	17	Сьпявак Блэндэль, з англійскай мовы перакл. В. Л. Прыгожае апавяданьне.	0,20	0,20
6	Ластоўскі В. — Гісторыя беларускай (крыўскай) кнігі. Вялізарная гэта кніга на 776 стр. дае нам апісаньне, прыклады і ілюстрацыі беларускіх кніг ад X-га да пачатку XIX ст. Кнігу гэту павінен мець кожны беларускі інтэлігент.	45,00	15,00	18	Зеленскі В. — Ботаніка. Кніжку гэту павінен мець кожны, хто жадае пазнаць цікавае жыцьцё расьцін. Кніга шмат мае ілюстрацыяў . . . . .	4,75	1,50
				19	З роднае нівы. Зборнік прыгожага пісьменства, папулярнае веды, інфармацыяў аб грамадзкім жыцьці і ўстановах. Кніжка багата ілюстравана . . . . .	1,00	0,50
				20	Stankiewič Ad. Ks. — Rodnaja mowa ŭ światyniach. Historyčny narys ab užywańni ŭ kaściele bielaruskaj mowy. Knižyca padaje ciekawuja fakty, napisana даступна, bahata ilustrowana . . . . .	1,50	1,00

**Hramadzianie!** Wyšejznanach duža tannych, ciekawych i karysnych bielaruskich knih kniharnia „Pagonia“ мае lik ahrańičany, dziela hetaha kožny rawinien pašpiašucca z kuplaj ich. Zakazy dla prawincyi wysylajucca poštaj pa atrymańni ūsiej wartaści zakazaŭ, abo nakładnoj płaťaj (za pabraniem) pa atrymańni trećiaj častki wartaści zakazu.

Bielaruskaja Kniharnia „PAGONIA“  
Wilno, Ludwisarska 1.